

City of Fairfield
Public Works Department
1000 Webster Street
Fairfield, California 94533

Prsrt Std
US Postage
PAID
Fairfield CA
Permit 166

Public input on drinking water issues is encouraged. You are welcome to attend a City Council meeting and have your voice heard. Council meetings are held the 1st & 3rd Tuesdays of each month at 6 p.m. in the Fairfield City Council Chamber at 1000 Webster Street.



Water Quality Concerns

Lead — If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. The City of Fairfield is responsible for providing high quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to two minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in your water you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water hotline or at <http://www.epa.gov/safewater/lead>. You can also find more information at the American Water Works Association consumer link at www.drinktap.org. None of the samples Fairfield tested in 2014 exceeded the Action Level for lead. The

next round of testing is in 2017.

Security — The City of Fairfield has performed a comprehensive vulnerability assessment for the water system resources. If you should see items of concern or notice anything suspicious, please contact the City of Fairfield at 707.434.6100.

Sensitive Populations — Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. USEPA/Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by Cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water hotline (1.800.426.4791).

For More Information:

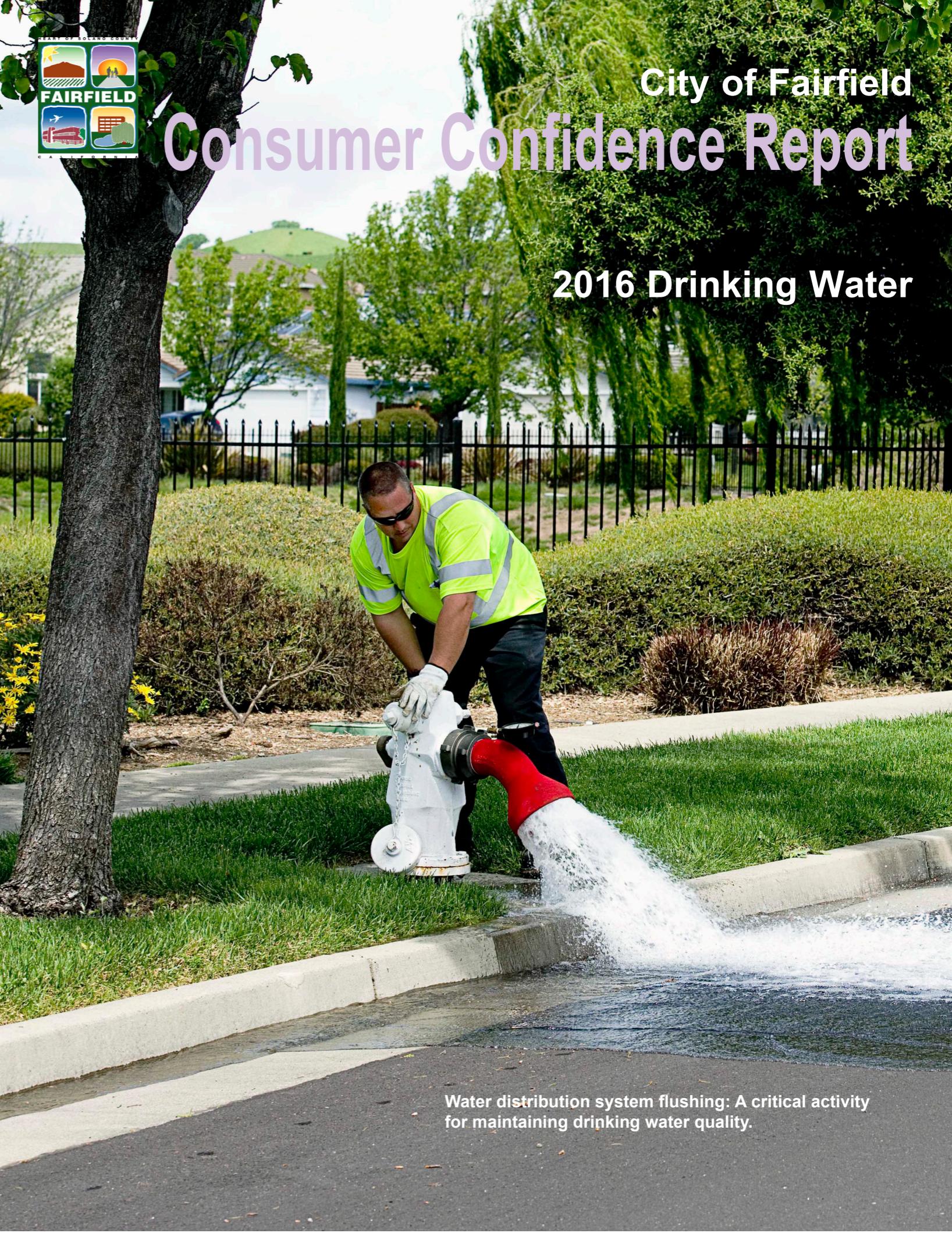
Questions regarding this report
Laura de Albidress
707.437-5387
o o o
Water Billing 707.428.7346
o o o
Water Repairs 707.428.7415
o o o
Water Quality Concerns
707.437.5390
o o o
After Hours Water Repairs
707.428.7300
o o o
Free Water Conservation Audits
707.428.7630
o o o
EPA Safe Drinking Water Hotline
800.426.4791
o o o
Para información en Español
707.437.5387

Este folleto contiene información muy importante sobre su agua potable. Si quiere una copia en Español, llame a Laura de Albidress al 707.437.5387.

Did you know?

The City of Fairfield's water system has a total estimated replacement cost of more than \$500,000,000! The water system includes two treatment plants, 12 treated water storage reservoirs, 15 pump stations, over 370 miles of pipelines, thousands of fire hydrants, 29,000 service connections, and more. Portions of the system are close to one hundred years old.

Ensuring the reliability of your water system, while minimizing costs and rates, is our goal. The City works diligently to evaluate the condition of the system, develops preventative maintenance programs to extend the life of the facilities, and plans capital improvement programs to replace system components that are at the end of their useful life. All of this is done to maximize the value of these investments and to minimize future water rate increases.



Water distribution system flushing: A critical activity for maintaining drinking water quality.

City of Fairfield

Consumer Confidence Report

2016 Drinking Water

Drinking Water

In order to ensure that tap water is safe to drink, the US Environmental Protection Agency (USEPA) and the State Water Resources Control Board - Division of Drinking Water (State) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. State regulations also establish limits for contaminants in bottled water that must provide the same protection for public health. This report includes details about where your tap water comes from, what it contains, and how it compares to State and USEPA standards.

The tables below list the drinking water contaminants detected for the period January 1 - December 31, 2016. The State allows monitoring for some contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Their presence does not necessarily indicate that water poses a health risk. Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the USEPA's Safe Drinking Water hotline 1.800.426.4791.

Treated Water

Table 1 – DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A PRIMARY DRINKING WATER STANDARD

Substance (reporting units)	MCL	PHG (MCLG)	Drinking Water		Contaminant Sources
			Range	Average	
Aluminum (ppm)	1	0.6	< 0.02 – 0.073	0.049	Erosion of natural deposits; residue from some surface water treatment processes.
Arsenic (ppb)	10	0.004	< 2.0 – 2.5	< 2.0	Erosion of natural deposits; runoff from orchards; glass and electronics production wastes.
Fluoride (ppm)*	2	1	0.570 – 0.862	0.750	Erosion of natural deposits, water additive that promotes strong teeth.

*The City of Fairfield treats your water by adding fluoride to the naturally occurring level in order to help prevent dental caries in consumers. The fluoride levels in the treated water are maintained within a range of 0.7 and 1.3 ppm, as required by the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water.

Table 2 – DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A SECONDARY DRINKING WATER STANDARD

Substance (reporting units)	MCL	PHG (MCLG)	Drinking Water		Contaminant Sources
			Range	Average	
Aluminum (ppb)	200	NA	< 20 – 73	< 20	Erosion of natural deposits; residual from some surface water treatment processes.
Chloride (ppm)	500	NA	11.5 – 15.5	13.8	Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence.
Odor – Threshold	3	NA	1.0 – 1.4	1.3	Naturally-occurring organic materials.
Specific Conductance (uS/cm)	1,600	NA	229 – 619	370	Substances that form ions when in water; seawater influence.
Sulfate (ppm)	500	NA	18.5 – 50.2	34.1	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes.
Total Dissolved Solids (ppm)	1,000	NA	163 – 256	219	Runoff/leaching from natural deposits.
Turbidity (Units)	5	NA	0.030 – 0.109	0.074	Soil runoff.

TABLE 3 – SAMPLING RESULTS FOR SODIUM AND HARDNESS

Substance (reporting units)	MCL	PHG (MCLG)	Drinking Water		Contaminant Sources
			Range	Average	
Hardness (ppm)	NA	NA	73.0 – 214	141	It is the sum of cations present in the water, generally magnesium and calcium. They are usually naturally occurring.
Sodium (ppm)	NA	NA	11.9 – 34.0	22.4	Generally naturally occurring and refers to the salt present in the water.

Table 4 – DETECTION OF UNREGULATED CONTAMINANTS (UCMR 3)

Substance (reporting units)	NL	PHG (MCLG)	Drinking Water		Contaminant Sources
			Range	Average	
Boron (ppm)	1.0	NA	0.11 – 0.29	0.20	Unregulated contaminant monitoring helps EPA and the State determine where certain contaminants occur and whether the contaminants need to be regulated.
Vanadium (ppb)	50	NA	<3.0 – 3.8	<3.0	

Source Water

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Fairfield's source water originates from Lake Berryessa and the Sacramento-San Joaquin Delta. Water is transported for treatment through the Putah South Canal and the North Bay Aqueduct. Treatment of source water is divided between two conventional water treatment plants, the Waterman Treatment Plant and the North Bay Regional Water Treatment Plant (NBR is jointly owned by the Cities of Fairfield and Vacaville).

Contaminants that may be present in source water before treatment include:

- Microbial contaminants, such as viruses and bacteria, may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- Inorganic contaminants, such as salts and metals, can be "naturally-occurring" or result from urban storm water runoff, industrial or domestic waste water discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- Pesticides and herbicides, may come from a variety of sources such as agriculture, urban storm water runoff, and residential uses.
- Organic chemical contaminants, include synthetic and volatile organic chemicals, which are by-products of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban storm water runoff, agricultural applications, and septic systems.
- Radioactive contaminants can occur naturally or be the result of oil and gas production and mining activities.

Source Water Assessments

State law requires water utilities to conduct initial Source Water Assessments and Watershed Sanitary Surveys at least once every five years for the purpose of investigating potential contaminating activities, which may affect the source water(s). The assessment findings listed below do not necessarily mean that the source waters are affected by those activities at this time, but do highlight areas of potential concern and assist in developing necessary measures to protect the drinking water sources.

Lake Berryessa: A Source Water Assessment, completed in February 2003, shows that the most significant potential sources of contamination are illegal activities/unauthorized dumping, herbicide application, storm drain discharge points, and recreational use. The most recent sanitary survey was completed in February 2013.

Sacramento-San Joaquin Delta: A Source Water Assessment, completed in May 2003, shows that the most significant potential sources of contamination are recreational use, urban and agricultural runoff, grazing animals, herbicide application, and seawater intrusion. The most recent sanitary survey was completed in June 2012.



Water testing is conducted as part of the distribution system flushing activities.

Distribution System

Table 5 – DISINFECTION BYPRODUCTS PRECURSORS, DISINFECTION BYPRODUCTS AND DISINFECTANT RESIDUALS

Substance	Compliance Ratio		Range	Average	Contaminant Sources
DBP Precursors	More than or equal to 1.0		1.22 – 3.60	2.38	Various natural and man-made sources
Substance (reporting units)	MCL	PHG (MCLG)	Range	Highest Running Annual Average	Contaminant Sources
Trihalomethanes (ppb)	80	NA	22.2 – 58.0	45	By-product of drinking water disinfection
Haloacetic Acids (ppb)	60	NA	4.5 – 24.0	17	By-product of drinking water disinfection
Bromate (ppb)	10	0.1	0.1 – 0.2	0.2	By-product of drinking water disinfection
Substance (reporting units)	MRDL	MRDLG	Range	Running Annual Average	Contaminant Sources
Chlorine (ppm)	4	4	< 0.10 – 1.56	0.63	Drinking water disinfectant added for treatment

Table 6 – TURBIDITY AS A MEASURE OF FILTER PERFORMANCE

Substance (reporting units)	MCL	PHG (MCLG)	Entry Point to Distribution System		Contaminant Sources
			NBR	Waterman	
Turbidity (Units) Measure of the cloudiness of the water.	TT = 1.0	NA	0.10	0.17	Soil runoff
		Percentage of samples ≤ 0.3	100	100	

Table 7 – DETECTION OF COLIFORM BACTERIA

Substance	MCL	MCLG	Distribution System		Contaminant Sources
Total Coliform Bacteria	5 %	0	3.57		Naturally present in the environment
Fecal Coliform / E. coli	*	0	0		Human and animal fecal waste

*A routine sample and a repeat sample detect total coliform and either sample also detects fecal coliform or E. coli.

Table 8 – DETECTION OF LEAD AND COPPER IN CUSTOMER TAPS

Substance (reporting units)	AL	PHG	No. of Samples (Collected in 2014)	90th Percentile Detected	No. Sites exceeding AL	Contaminant Sources
Lead (ppb)	15	0.2	50	< 5.0	0	Plumbing corrosion; erosion of natural deposits
Copper (ppm)	1.3	0.3	50	0.197	0	Plumbing corrosion; erosion of natural deposits

ABBREVIATIONS AND DEFINITIONS

AL - Action Level: The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

MCL - Maximum Contaminant Level: The highest level of a contaminant allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

MRLG - Maximum Residual Disinfectant Level Goal: The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

MCLG - Maximum Contaminant Level Goal: The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. Set by U.S. Environmental Protection Agency.

NA - Not Applicable **ND - Not Detected** **NL - Notification Level**

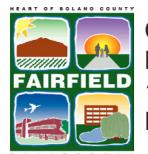
PHG - Public Health Goal: The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

ppb - Parts per billion: or micrograms per liter (ug/L)

ppm - Parts per million: or milligrams per liter (mg/L)

TT - Treatment Technique: A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

µS/cm - microsiemens per centimeter



Ciudad de Fairfield
Departamento de Obras Públicas
1000 Webster Street
Fairfield, California 94533

Preclasificación
estándar de los EE. UU.
PAGADO
Permiso 166
Fairfield CA

Se anima aporté público sobre asuntos de agua potable. Está bienvenido a asistir a la reunión del Ayuntamiento de la Ciudad y ser escuchado. La reunión se llevará a cabo el 1er y 3er martes de cada mes a las 6 p.m. en la Sala del Ayuntamiento de la Ciudad de Fairfield en 1000 Webster Street.

Inquietudes sobre la calidad del agua

Plomo: Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden provocar graves problemas de salud, especialmente en mujeres embarazadas y en niños pequeños. Plomo presente en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las tuberías de servicios y las cañerías de hogares. La ciudad de Fairfield es responsable de brindar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de las cañerías. Si el agua no ha circulado por varias horas, puede minimizar potencialmente exponerse al plomo con dejar correr el agua del grifo entre 30 segundos y dos minutos antes de utilizarla para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, le recomendamos mandarla analizar. Información sobre el plomo en agua potable, métodos de análisis, y pasos para minimizar exponerse está disponible llamando a la Línea directa del Agua Potable o visitando el sitio web <http://www.epa.gov/safewater/lead>. También puede encontrar más información en el enlace del consumidor American Water Works Association en www.drinktap.org. Ninguna de las muestras analizadas por Fairfield en 2014 excedió el nivel de acción para el plomo. La siguiente serie de análisis es en 2017.

Seguridad: La ciudad de Fairfield ha llevado a cabo un análisis integral de vulnerabilidad de los recursos del sistema hídrico. Si encuentra asuntos preocupantes o nota algo sospechoso, comuníquese con la ciudad de Fairfield llamando al 707.434.6100.

Poblaciones sensibles: Algunas personas pueden ser más vulnerables a los agentes contaminantes en el agua potable que la población en general. Las personas inmunocomprometidas como los enfermos de cáncer que se encuentren bajo tratamiento de quimioterapia, las personas que han recibido un trasplante de órganos, aquéllos que tienen VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, los ancianos y los niños pueden estar particularmente a riesgo de desarrollar infecciones. Estas personas deben pedir consejo de sus proveedores médicos sobre el agua potable. La guía de la USEPA/Centros de Control de Enfermedades (CDC) sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de desarrollar infecciones causadas por Cryptosporidios y otros agentes contaminantes microbianos, están disponibles llamando a la Línea directa de Agua Potable (1.800.426.4791).

Para obtener más información:

Preguntas relacionadas con este informe
707.437.5387

Facturación del agua 707.428.7346

Reparaciones relacionadas con el agua
707.428.7415

Inquietudes sobre la calidad del agua
707.437.5390

Reparaciones relacionadas con el agua
fuera del horario de atención
707.428.7300

El Agua Libre de Auditoria Conservación
707.428.7630

Línea directa del agua potable segura de la
Agencia de Protección Ambiental (EPA)
800.426.4791

Para obtener información en español
707.437.5387

Este folleto contiene información muy
importante sobre su agua potable. Si quiere
una copia en Español llame a Laura de
Albidress al 707.437.5387.

¿Sabías?

¡El costo de remplazo del sistema de agua de la Ciudad de Fairfield se estima a ser más de \$500,000! El sistema incluye dos plantas de tratamiento, 12 embalses de almacenamiento de agua tratada, 15 estaciones de bombeo, más de 370 millas de tubería, miles de bocas de incendio, 29 conexiones de servicio, y mucho más. Partes del sistema suelen tener cien años.

Es nuestra meta, asegurar la fiabilidad de su sistema de agua y al mismo tiempo mantener al mínimo los costos y tarifas. La Ciudad obra diligentemente en evaluar la condición del sistema; desarrolla programas de mantenimiento preventivos para prolongar la utilidad de las instalaciones, y planifica programas de mejora de capital para remplazar los componentes del sistema que se están a final de su utilidad. Todo esto se hace para hacer máximo el valor de estas inversiones y reducir al mínimo el incremento del precio de agua.



Ciudad de Fairfield

Informe de confianza para el consumidor

Agua potable 2016

**Lavado del sistema de distribución de agua:
Una actividad crítica para mantener la calidad del agua
potable.**

Agua potable

Para asegurar que el agua del grifo sea segura para tomar, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA) y el Consejo de Control de los Recursos Hídricos del Estado – División de Agua Potable (Estado) establecen reglamentos que limitan la cantidad de ciertos agentes contaminantes en el agua proveída por los sistemas públicos del suministro de agua. Los reglamentos estatales también establecen límites de los agentes contaminantes en el agua embotellada que tienen que proveer la misma protección para la salud pública. Este reporte incluye los detalles acerca del origen del agua del grifo, su contenido y cómo se compara con los estándares estatales y de la USEPA. La tabla que se encuentra a continuación enumera los agentes contaminantes del agua potable detectados durante el período entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 2016. El Estado nos permite monitorear algunos agentes contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos agentes no cambian con frecuencia. La presencia de estos agentes no indica necesariamente que el agua representa un riesgo a la salud. Es razonablemente esperar que el agua potable, incluyendo el agua embotellada, contenga por lo menos pequeñas cantidades de algunos agentes contaminantes. Se puede obtener más información sobre los agentes contaminantes y los efectos potenciales a la salud llamando a la línea directa del Agua Potable de la USEPA al 1.800.426.4791.

Agua Tratada

Tabla 1: DETECCIÓN DE AGENTES CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR PRIMARIO PARA EL AGUA POTABLE

Sustancia (unidades informantes)	NMC	MSP (MNMC)	Agua potable		Fuentes contaminantes
			Rango	Promedio	
Aluminio (ppm)	1	0.6	< 0.02 – 0.073	0.049	Erosión de depósitos naturales; residuos de algunos procesos de tratamiento de agua de superficie.
Arsénico (ppmm)	10	0.004	< 2.0 – 2.5	< 2.0	Erosión de depósitos naturales; escorrentías de huertos; desechos de la producción de artefactos eléctricos y cristales.
Bario (ppm)	2	1	0.570 – 0.862	0.750	Descargas de desechos de perforaciones petroleras y de refinerías de metal; erosión de depósitos naturales.
Fluoruro (ppm)*	2	1	0.674 – 1.15	0.896	Erosión de depósitos naturales, aditivo que se agrega al agua para estimular el crecimiento de dientes fuertes.

*La ciudad de Fairfield trata su agua agregando fluoruro al nivel producido de forma natural para ayudar a prevenir la caries dental en los consumidores. Los niveles de fluoruro en el agua tratada se mantienen en el rango de 0.7 y 1.3 ppm, como lo exigen las reglamentaciones de la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos, División de Agua Potable.

Tabla 2: DETECCIÓN DE AGENTES CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR SECUNDARIO PARA EL AGUA POTABLE

Sustancia (unidades informantes)	NMC	MSP (MNMC)	Agua potable		Fuentes contaminantes
			Rango	Promedio	
Aluminio (ppmm)	200	NA	< 20 – 73	< 20	Erosión de depósitos naturales; residuos de algunos procesos de tratamiento de agua de superficie.
Cloruro (ppm)	500	NA	11.5 – 15.5	13.8	Escorrentimiento/lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua salada.
Umbral de olor	3	NA	1.0 – 1.4	1.3	Materiales orgánicos producidos de forma natural.
Conductancia específica (uS/cm)	1,600	NA	229 – 619	370	Sustancias que forman iones cuando entran en contacto con el agua, influencia del agua salada.
Sulfato (ppm)	500	NA	18.5 – 50.2	34.1	Escorrentimiento/lixiviación de depósitos naturales; desechos industriales.
Total de sólidos disueltos (ppm)	1,000	NA	163 – 256	219	Escorrentimiento/lixiviación de depósitos naturales.
Turbidez (Unidades)	5	NA	0.030 – 0.109	0.074	Escorrentimiento del suelo.

Tabla 3: RESULTADOS DE LAS MUESTRAS PARA EL SODIO Y LA DUREZA

Sustancia (unidades informantes)	NMC	MSP (MNMC)	Agua potable		Fuentes contaminantes
			Rango	Promedio	
Dureza (ppm)	NA	NA	73.0 – 214	141	Es la suma de cationes presentes en el agua, generalmente magnesio y calcio. Normalmente se produce de forma natural.
Sodio (ppm)	NA	NA	11.9 – 34.0	22.4	Generalmente naturalmente occurring and refers to the salt present in the water.

Tabla 4: DETECCIÓN DE AGENTES CONTAMINANTES NO REGULADOS (UCMR 3)

Sustancia (unidades informantes)	NN	MSP (MNMC)	Agua potable		Fuentes contaminantes
			Rango	Promedio	
Boro (ppm)	1.0	NA	0.11 – 0.29	0.20	
Vanadio (ppmm)	50	NA	< 3.0 – 3.8	< 3.0	El monitoreo de los agentes ayuda a la EPA y al Estado a determinar donde se encuentran ciertos contaminantes y si estos deben ser regulados.

Agua de origen

Las fuentes de agua potable (agua del grifo y agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, lagunas, represas, manantiales y aljibes. A medida que el agua corre sobre la superficie de la tierra o a través de terreno, disuelve minerales que se generan de forma natural y, en algunos casos, material radioactivo, y puede recoger sustancias que resultan de la presencia de animales o de actividades de seres humanos.

Las aguas de origen de Fairfield provienen de Lake Berryessa y Sacramento-San Joaquin Delta. El agua se transporta para tratamiento a través del canal sur del arroyo Putah y del acueducto de la Bahía del Norte. El tratamiento de las aguas de origen se divide en dos plantas de tratamiento de agua convencionales, la Planta de Tratamiento Waterman y la Planta Regional de Tratamiento de Agua de la Bahía del Norte (esta última [NBR] es propiedad conjunta de las ciudades de Fairfield y Vacaville).

Los agentes contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen antes del tratamiento incluyen:

- Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, actividades agrícolas-ganaderas y fauna silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden producirse de forma natural o ser producto del escurrimiento de aguas pluviales urbanas, las descargas de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de diversas fuentes como la agricultura, el escurrimiento de aguas pluviales urbanas y usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluyendo sustancias químicas sintéticas y orgánicas volátiles que derivan de procesos industriales y de la producción de petróleo, así como también de las gasolineras, el escurrimiento de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas, y sistemas sépticos.
- Contaminantes radioactivos, pueden producirse de forma natural o como resultado de la producción de petróleo y gas, y de actividades mineras.

Evaluación de las fuentes de agua

La ley estatal requiere que las empresas públicas de agua realicen evaluaciones iniciales del agua de origen e inspecciones de sanidad de la cuenca al menos una vez cada cinco años para investigar actividades contaminantes potenciales que puedan afectar el (los) agua(s) de origen. Los hallazgos de la evaluación enumerados a continuación, no significan necesariamente que las aguas de origen están afectadas al momento por esas actividades, pero sí resaltan las áreas de potente preocupación y ayudan al desarrollo de medidas necesarias para proteger las fuentes de agua potable".

Lake Berryessa: Una evaluación del agua de origen, concluida en febrero de 2003, determinó que las potentes fuentes de contaminación más importantes son actividades ilegales/vertimiento de basura no autorizado, aplicación de herbicidas, puntos de descarga de aguas pluviales y uso recreativo. La inspección de sanidad más reciente fue concluida en febrero de 2013.

Sacramento-San Joaquin Delta: Una evaluación del agua de origen, concluida en mayo de 2003, determinó que las causas potentes de contaminación más importantes son el uso recreativo del agua, la escorrentía agrícola y urbana, los animales de pastoreo, la aplicación de herbicidas y la intrusión de agua salada. La inspección de sanidad más reciente fue concluida en junio de 2012.

Se puede obtener una copia de las evaluaciones completas y los resúmenes asociados de vulnerabilidad por medio del Consejo de Control de los Recursos Hídricos del Estado – División de Agua Potable, Oficina de Distrito de San Francisco, 850 Marina Bay Parkway, Edificio P segundo piso, Richmond, CA 94804, o llamando a Stefan Cajina al 510.620.3475.



Las pruebas de agua se realizan como parte de las actividades de limpieza del sistema de distribución.

Sistema De Distribución

Tabla 5: PRECURSORES DERIVADOS DE LA DESINFECCIÓN, DERIVADOS DE LA DESINFECCIÓN y RESIDUOS DE LOS DESINFECTANTES

Sustancia	Proporción de cumplimiento		Rango	Promedio	Fuentes contaminantes
Precursors PDD	Superior o igual a 1.0		1.22 – 3.60	2.38	Diversas fuentes naturales o provocadas por el hombre
Sustancia (unidades informantes)	NMC	MSP (MNMC)	Rango	Promedio	Fuentes contaminantes
Trihalometanos (ppmm)	80	NA	22.2 – 58.0	45	Derivado de la desinfección del agua potable
Ácidos halo acéticos (ppmm)	60	NA	4.5 – 24.0	17	Derivado de la desinfección del agua potable
Bromato (ppmm)	10	0.1	0.1 – 0.2	0.2	Derivado de la desinfección del agua potable
Sustancia (unidades informantes)	NMDR	MNMMDR	Rango	Promedio de funcionamiento anual	Fuentes contaminantes
Cloruro (ppm)	4	4	< 0.10 – 1.56	0.63	Desinfectante del agua potable agregado para el tratamiento

Tabla 6: TURBIDEZ COMO MEDIDA DEL RENDIMIENTO DEL FILTRO

Sustancia (unidades informantes)	NMC	MSP (MNMC)	Punto de entrada al sistema de distribución		Fuentes contaminantes
			NBR	Waterman	
Turbidez (Unidades) Medida de la turbiedad del agua	TT = 1.0	NC	0.10	0.17	Escurrimiento del suelo
			Porcentaje de las muestras ≤ 0.3	100	100

Tabla 7: DETECCIÓN DE BACTERIA COLIFORME

Sustancia	NMC	MNMC	Sistema de distribución			Fuentes contaminantes
Total de bacterias coliformes	5 %	0	3.57			Presente de forma natural en el medio ambiente
Coliforme fecal / E. coli	*	0	0			Residuos fecales humanos y de animales

*Una muestra de rutina y una muestra de repetición detectan el total de coliformes y cualquiera de las muestras también detecta el coliforme fecal o E. coli.

Tabla 8: DETECCIÓN DE PLOMO Y COBRE EN LOS GRIFOS DE LOS CONSUMIDORES

Sustancia (unidades informantes)	NA	MSP	Cant. de muestras (recolectadas en 2011)	Percentil 90 detectado	Cant. de sitios Excede el NA	Fuentes contaminantes

<tbl